Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 67 (1949)

Heft: 133

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 15.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen - Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 133 Bern, Freitag 10. Juni 1949 — 67. Jahrgang — 67me année — Berne, vendredi 10 juin 1949 **No 133**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telephon Nummer (031) 21660
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gefl. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 24.70, halbjährlich Fr. 13.70, vierteljährlich Fr. 7.—, zwei Monate Fr. 5.—, ein Monat Fr. 3.—; Ausland: jährlich Fr. 38.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 21 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft": Fr. 9.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21660
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus — Prix d'abonnement: Suisse: un an 24 fr. 70; un semestre 13 fr. 70; un trimestre 7.— fr.; deux mois 5.— fr.; un mois 3.— fr.; étranger: fr. 38.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 21 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique": 9 fr. 50 y compris la taxe postale.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Schöngrün AG., Solothurn.
Geschäftseröffnungsverbot — Sperrfrist gemäss Ausverkaufsordnung.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Warenverkehr mit der Sowjetunion. Echange de marchandises avec l'Union soviétique. Scambi commerciali con l'Unione delle repubbliche sovietiche socialiste.
India: Einfuhrzoll. Inde: Droits d'entrée.
Postscheckverkehr, Beitritte. Service des chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es werden vermisst:

Sparheft Nr. 56245 der Aargauischen Kantonalbank, in Aarau, lautend zu Gunsten von Lucio Montagnani sel. mit einem Guthabensaldo per 8. Oktober 1948 von Fr. 2045.25.

Sparheft Nr. 85155 der Aargauischen Kantonalbank, in Aarau, lautend zu Gunsten von Benedikt Kreienbühl, in Unteriberg, mit einem Guthabensaldo per 25. September 1946 von Fr. 5130.70.

Sparheft Nr. 31566 der Aargauischen Kantonalbank, in Aarau, lautend zu Gunsten von Frl. Marie Peter, Adolfs, von und in Gontenschwil, mit einem Guthabensaldo per 18. November 1919 von Fr. 5148.70.

Der unbekannte Inhaber dieser Sparhefte wird aufgefordert, dieselben binnen 6 Monaten, d. h. bis 4. Dezemebr 1949 dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (W 314 [1])

Aarau, den 1. Juni 1949. **Bezirksgericht.**

La pretura di Locarno diffida lo sconosciuto detentore del titolo ipotecario al portatore, rogito N° 1503, Avv. A. Gianatelli, del 24 aprile 1937, inscritto nel registro delle ipoteche di Locarno sotto il N° 107, il 3 maggio 1937, a garanzia di un credito di 4600 fr. (quattromilaseicento), a carico di Canevascini Mario di Agostino, Tenero, titolo andato smarrito, a volerlo produrre alla pretura stessa entro il 15 dicembre 1949, sotto comminatoria dell'ammortamento. Il tutto in applicazione degli art. 981, 983, 984 C. O. e degli art. 2, 3 L C A. e 534 P. C. (W 322 [2])

Locarno, 7 giugno 1949.

Per la pretura: Daniele Degiorgi, seg.-assessore.

Kraftloserklärungen — Annulations

Die erstmals in Nr. 274 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 22. November 1948 als vermisst aufgerufenen 2 Titelmäntel zu den 4 %-Obligationen der Berner Alpenbahn-Gesellschaft Bern—Lötschberg—Simplon, Frutigen— Brig II. Rang, von 1912, Serie A, Nrn. 86331/2, von je Fr. 500, sind dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; sie werden hiemit kraftlos erklärt. (W 325)

Bern, den 8. Juni 1949. **Der Gerichtspräsident III:** Hilfiker.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

7. Juni 1949.

Neutechnik A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 78 vom 3. April 1930, Seite 705), technische Neuheiten usw. Die Generalversammlung vom 21. Mai 1949 hat die Statuten dem neuen Recht angepasst. Das Grundkapital von Fr. 10 000 ist durch Ausgabe von 40 neuen Aktien zu Fr. 1000 auf Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Davon sind Fr. 42 000 liberiert. Die Gesellschaft erwirbt die Rechte aus den Patentanmeldungen Grossbritannien, Nr. 3231, vom 4. Februar 1947, Italien, Nr. 107/153, vom 9. Februar 1948, und Frankreich, Nr. 549381, vom 2. Februar 1948, der durch Schweizer Patent Nr. 256810 geschützten Erfindung über eine Back-, Koch-, Brat- und Dünstvorrichtung zum Uebernahmepreis von Fr. 40 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Neues Geschäftslokal: Seefeldstrasse 8 in Zürich 8 (bei Dr. Ernst Pedotti).

7. Juni 1949.

Milchproduzenten-Genossenschaft Guntalingen und Umgebung, in Waltalingen (SHAB. Nr. 104 vom 5. Mai 1933, Seite 1082). Die Generalversammlung vom 17. März 1949 hat die Statuten dem neuen Recht angepasst. Die Firma lautet nun **Milchgenossenschaft Guntalingen.** Die Genossenschaft bezweckt die bestmögliche Verwertung der in Guntalingen produzierten Kuhmilch, die Förderung der beruflichen Kenntnisse durch Veranstaltung von Vorträgen und Kursen, die rationelle Versorgung der Konsumenten mit Milch und Milchprodukten und die Förderung und Mitwirkung beim Schlachtviehabsatz auf genossenschaftlicher Grundlage. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich und solidarisch. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Präsident führt Kollektivunterschrift mit dem Aktuar oder dem Kassier. Konrad Schmid ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Vorstand als Kassier gewählt worden Johann Ulrich, von und in Waltalingen. Er führt Kollektivunterschrift mit Präsident Konrad Reutimann.

7. Juni 1949.

Milchgenossenschaft Ottenbach, in Ottenbach (SHAB. Nr. 143 vom 21. Juni 1944, Seite 1390). Die Generalversammlung vom 9. April 1949 hat die Statuten dem neuen Recht angepasst. Die Genossenschaft bezweckt die bestmögliche Verwertung der in Ottenbach produzierten Kuhmilch, die Förderung der beruflichen Kenntnisse der Mitglieder durch Veranstaltung von Vorträgen und Kursen und die rationelle Versorgung von Ottenbach mit Milch und Milchprodukten. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich und solidarisch. Sie sind ausserdem zu unbeschränkten Nachschüssen verpflichtet. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus 5 Mitgliedern. Der Präsident führt Kollektivunterschrift mit dem Kassier oder dem Aktuar. Ernst Schütz und Edwin Gut sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Willy Leutert ist nicht mehr Quästor, sondern Kassier. Neu ist in die Verwaltung gewählt worden Jakob Hegetschweiler, von und in Ottenbach, als Präsident. Präsident Jakob Hegetschweiler führt Kollektivunterschrift mit Kassier Willy Leutert oder mit Aktuar Walter Sidler.

7. Juni 1949.

Baugenossenschaft eidg. Beamter Zürich-Flugplatz, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 98 vom 29. April 1947, Seite 1162). Die Generalversammlung vom 31. März 1949 hat auf dem Wege der Statutenrevision den Sitz nach Oberglatt verlegt. Es wohnen: Präsident Jermann in Oberglatt, Vizepräsident Dr. Brunner und Kassier Rutishauser in Kloten. Geschäftslokal: an der Bahnhofstrasse (bei Bernhard Jermann).

7. Juni 1949. Liegenschaften usw.

Ottenbergstrasse 50 G.m.b.H., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 5 vom 7. Januar 1944, Seite 50), Liegenschaften usw. Die Gesellschafterversammlung vom 24. Mai 1949 hat die Statuten abgeändert. Die Gesellschafterin « Immobilien-Genossenschaft Zürich » führt nun die Firma « Immobilien A.G. Zürich ».

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarberg

7. Juni 1949. Bäckerei usw.

Lauper Hermann, in Aarberg, Bäckerei und Konditorei (SHAB. Nr. 264 vom 11. November 1935, Seite 2771). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

7. Juni 1949. Bäckerei usw.

Frau A. Lauper, in Aarberg. Inhaberin dieser Firma ist Witwe Adele Lauper, geborene Wysshaar, von Seedorf (Bern), in Aarberg. Bäckerei und Konditorei.

Bureau Aarwangen

8. Juni 1949. Pflästerungen, Kanalisationen usw.

Fritz Dennler, in Langenthal, Ausführung von Pflästerungs-, Brunnen- und Kanalisationsarbeiten (SHAB. Nr. 264 vom 11. November 1930, Seite 2305). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Bureau Bern

7. Juni 1949.

Sels Minéraux S.A., bisher in Genf, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 198 vom 26. August 1947, Seite 2467). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 21. Mai 1949 wurde der Sitz nach Bern verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Firma lautet nunmehr in deutscher Fassung **Mineralsalze A.G.** Die Gesellschaft bezweckt die Fabrikation, den Ankauf, die Herstellung und den Verkauf von allen Mineralsalzen und deren Abfallprodukten, namentlich des Jubra, die Ausbeutung von Lizenzen, Patenten und Konzessionen sowie alle Handelsgeschäfte, die damit im Zusammenhang stehen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 22. Januar 1943 und wurden am 21. Mai 1949 revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen an die Aktionäre sowie die Einberufung der Generalversammlung erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, das Publikationsorgan ist. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat ist Alfred Weibel, von Willisau-Land, jetzt in Ettiswil, Bezirk Willisau. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Nydeggasse 17 (bei Dr. phil. Bernhard Schmid).

7. Juni 1949. Treuhand.

Imhoff & Co., in Bern, Handel- und Gewerbe-Treuhandfunktionen, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 224 vom 24. September 1948, Seite 2594). Neues Geschäftsdomizil: Ryffligässchen 15.

7. Juni 1949.

Bernische Obstverwertungs-Genossenschaft, in Bern-Bümpliz (SHAB. Nr. 184 vom 9. August 1947, Seite 2292). Aus der Verwaltung ist der Vizepräsident

Werner Kummer infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In der Generalversammlung vom 21. Februar 1948 wurde neu gewählt als Präsident Wilhelm Brönnimann, von Zimmerwald, in Bern-Bümpliz, welcher kollektiv mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten zeichnet.

Bureau Biel

7. Juni 1949. Waren aller Art.
P. Abbet « Impex », in Biel, Kauf und Verkauf von Waren aller Art (SHAB. Nr. 87 vom 13. April 1949, Seite 985. Neues Geschäftsdomizil: Dufourstrasse Nr. 30 b.

7. Juni 1949.
EWO Gemeinnützige Baugenossenschaft Einfaches Wohnen, in Biel (SHAB. Nr. 243 vom 17. Oktober 1946, Seite 3030). Ernst von Niederhäusern ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde als Rechnungsführer gewählt Karl Meier, von Ingenbohl, in Biel. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten.

8. Juni 1949. Bonneteriewaren usw.
S. Pickholz vormals Kaufmann & Pickholz, in Biel, Bonnetcrie-, Strick- und Strumpfwaren en gros (SHAB. Nr. 9 vom 12. Januar 1949, Seite 115). Der Inhaber Salomon Pickholz ist jetzt Sehweizerbürger, heimatberechtigt in Biel.

Bureau de Courtelary

7 juin 1949.
Carfa S.A. Fabrique de matériel technique et chimique de bureau, succursale de Péry (FOSC. du 23 février 1949, N° 45, page 520), avec siège principal à Zurich. La proeuration collective conférée à Erwin Bächtold est éteinte.

7 juin 1949. Confections, lingerie, etc.
Alice Matthey, à St-Imier, confections pour dames et lingerie, bonneterie (FOSC. du 29 mars 1943, N° 73, page 702). Par suite du transfert du siège de la maison à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 2 juin 1949, N° 127, page 1486), la raison est radiée d'office du registre du commerce de Courtelary.

7 juin 1949. Hôtel.
Vve. François Berringer, à Tramelan-Dessus, exploitation de l'hôtel de la Gare (FOSC. du 20 février 1939, N° 43, page 366). La raison est radiée par suite du départ de la titulaire.

Bureau Interlaken

8. Juni 1949. Spezereien, Bäckerei.
Arnold Feller-Feller, in Unterseen, Spezereihandlung und Bäckerei (SHAB. Nr. 102 vom 3. Mai 1930, Seite 944). Die Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

8. Juni 1949. Bäckerei, Kolonialwaren.
Willy Feller, in Unterseen. Inhaber der Firma ist Willy Feller, von Thun, in Unterseen. Bäckerei und Kolonialwarenhandlung. Hauptstrasse 257.

Bureau de Porrentruy

8 juin 1949. Bonneterie.
Louis Walter, à Bonfol. Le chef de la maison est Louis Walter, de Seleute, à Bonfol. Commeree de bonneterie.

8 juin 1949. Bonneterie, lingerie, etc.
Henri Glücksmann, Au Petit Louvre, à Porrentruy. Le chef de la maison est Henri Glücksmann, fils de Tobias, de Zurich, à Porrentruy. Commeree de bonneterie, lingerie et confection.

Bureau Wangen a. d. A.

21 Mai 1949.
Wohnbaugenossenschaft Bundespersonal Wangen a.A., in Wangen a. d. A. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft mit dem Zweck, der Wohnungsnot ihrer Mitglieder und dadurch mittelbar auch derjenigen der Gemeinde Wangen a. d. A. dureh Erstellung von gesunden und preiswerten Wohnungen zu steuern durch Ankauf von Bauland, Erstellung von Wohnhäusern und Vermietung der Wohnungen in erster Linie an die Genossenschafter. Die Statuten datieren vom 19. Januar 1949. Das Genossensehaftskapital zerfällt in Anteile zu Fr. 100. Für die Verbindliehkeiten haftet einzig das Genossensehaftsvermögen. Jede persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus 3 Mitgliedern. Ihr gehören an: Arnold Probst, von Oberbuchsiten, Präsident; Hans Wirz, von Solothurn, Sekretär, und Emil Breehbühl, von Trachselwald, Kassier, alle in Wangen a. d. A. Die Mitglieder der Verwaltung zeichnen kollektiv zu zweien.

7. Juni 1949. Kunstsehlosserei.
Kellerhals Jakob, in Niederbipp. Inhaber der Einzelfirma ist Jakob Kellerhals, von und in Niederbipp. Kunstschlosserei. Lehn.

Schwyz — Schwytz — Svitte

8. Juni 1949. Kolonialwaren, Landesprodukte.
Famille Grossmann, in Steinen. Maurus Grossmann und Seraphina Grossmann-Gasser, beide von Rothenthurm, in Steinen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellsehaft eingegangen, welche am 2. Juni 1949 begonnen hat. Handel mit Kolonialwaren und Landesprodukten.

8. Juni 1949. Kohlen.
Maurus Grossmann, in Steinen, Wirtsehaft, Landesproprodukte, Kohlen, Spezereien (SHAB. Nr. 234 vom 7. Oktober 1947, Seite 2931). Die Firma verzeigt nun als Geschäftsnatur: Handel mit Kohlen en gros.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau d'Estavayer-le-Lac

8 juin 1949. Vins.
Henri Mändly, à Vesin, vins à l'emporter (FOSC. du 25 janvier 1923, page 187). Cette raison est radiée par suite de cessation de commerce.

8 juin 1949. Epiecrie, mercerie.
Jules Delamadeleine, à Murist, épicerie et mercerie (FOSC. du 25 avril 1907, page 734). La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

8 juin 1949. Epicerie, mercerie.
Rose Losey-Delamadeleine, à Murist. Le chef de la maison est Rose Losey, née Delamadeleine, épouse autorisée d'Henri, de La Vounaise, à Murist. Epicerie et mercerie.

Bureau de Fribourg

8 juin 1949.
Papro, S.A. pour la fabrication de produits en papiers, à Fribourg (FOSC. du 30 septembre 1948, N° 229, page 2643). Le Dr Ernst Schaerer, de Wädenswil (Zürich), à Fribourg, a été nommé directeur avec signature collective avec une autre personne autorisée à signer.

8 juin 1949.
« Cafag » Fabrique de cartonnages Fribourg S.A., à Fribourg (FOSC. du 30 septembre 1948, N° 229, page 2643). Le Dr Ernst Schaerer, de Wädenswil (Zurich), à Fribourg, a été nommé directeur avec signature collective avec une autre personne autorisée à signer.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Bucheggberg

7. Juni 1949. Uhrenschrauben, Décolletage.
Werner Aeschlimann, in Lüsslingen. Inhaber dieser Firma ist Werner Aeschlimann, von Langnau (Bern), in Lüsslingen. Fabrikation von Uhrenschrauben und Décolletage.

Bureau Kriegstetten

3. Juni 1949.
Käsereigenossenschaft Biberist, in Biberist (SHAB. Nr. 172 vom 26. Juli 1946, Seite 2255). Werner Heri ist Präsident (bisher Beisitzer), von und in Biberist; Alfons Kaiser, Vizepräsident (bisher); Robert Suri, Aktuar (bisher); Fritz Liechti, Kassier (bisher). Fritz Schmid ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift als Präsident ist erlosehen. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar oder dem Kassier kollektiv je zu zwcien.

7. Juni 1949.
Genossenschaft Elektra äusseres Wasseramt, in Etziken (SHAB. Nr. 174 vom 28. Juli 1948, Seite 2108). Thomas Steiner ist aus dem Vorstand ausgesehieden; seine Unterschrift als Vizepräsident ist erloschen. Zum neuen Vizepräsidenten ist der bisherige Beisitzer Titus Guldimann, von und in Horriwil, ernannt worden. Die Untersehrift führen Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Kassier kollektiv je zu zweien.

7. Juni 1949.
Käsereigenossenschaft Ammannsegg, in Ammannsegg (SHAB. Nr. 277 vom 26. November 1947, Seite 3497). Karl Kaiser ist aus dem Vorstand ausgesehieden; seine Untersehrift als Aktuar ist erlosehen. An seiner Stelle ist zum Aktuar gewählt worden Otto Müller, von Bibern (Solothurn), in Ammannsegg. Die Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident mit dem Aktuar oder dem Kassier kollektiv je zu zweien.

Bureau Stadt Solothurn

7. Juni 1949.
Autokurs Solothurn-Wasseramt, in Solothurn, Genossenschaft (SHAB. Nr. 73 vom 30. März 1942, Seite 731). Die ordentliche Delegiertenversammlung vom 28. Juli 1948 hat die Statuten abgeändert. Die Genossenschaft hat den Zweck, konzessionierte Automobilkurse zur Personen- und Gepäckbeförderung zu betreiben. Auf Anordnung der Betriebsleitung können ausserordentliche, nieht fahrplanmässige Personentransporte ausgeführt werden.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

2. Juni 1949.
Landgenossenschaft Inzlingerstrasse, in Basel (SHAB. Nr. 170 vom 24. Juli 1947, Seite 2104). Die Genossenschaft hat sich durch Generalversammlungsbeschluss vom 8. März 1949 aufgelöst. Die Firma wird nach beendigter Liquidation gelöscht.

7. Juni 1949. Musikverlag usw.
Imuta A.G., in Basel, Internationaler Musik- und Theaterverlag (SHAB Nr. 230 vom 1. Oktober 1948, Seite 2650). Aus dem Verwaltungsrat ist Gerhard Lehmann ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Domizil: Obwaldnerstrasse 7.

7. Juni 1949.
Buchdruckerei zum Basler Berichthaus A.G., in Basel (SHAB. Nr. 55 vom 7. März 1949, Seite 631). Aus dem Verwaltungsrat sind Dr. Peter Zschokke und Bernhard Sarasin-La Roche ausgesehieden. Neu wurden gewählt: Prof. Dr. Carl Ludwig, von Schiers, in Basel, und Dr. Albert Oeri-Preiswerk, von Basel und Zürieh, in Riehen.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

8. Juni 1949. Küferei, Brennerei usw.
H. Müller, in Beringen, Küferei, Brennerei usw. (SHAB. Nr. 277 vom 27. November 1942, Seite 2707). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erlosehen.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell Rh. ext. — Appenzello est.

8. Juni 1949. Technische Neuheiten usw.
K. H. Klingler, in Herisau. Inhaber dieser Firma ist Karl Heinz Klingler, von Oberbüren (St.Gallen), in Herisau. Fabrikation von und Handel mit technisehen Neuheiten, Vertretungen aller Art. Alpsteinstrasse 30.

8. Juni 1949. Strickerei, Textilien.
Frau J. Bachmann, in Herisau. Inhaberin dieser Firma ist mit Zustimmung des Ehemannes Jaqueline Bachmann-Huber, von Amlikon (Thurgau) und Bertschikon (Zürich), in Herisau. Strickerei, Handel mit Textilien. Im Hemetli (Alpsteinstrasse).

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

7. Juni 1949.
Baugenossenschaft Wiesenthal Wattwil, in Wattwil (SHAB. Nr. 86 vom 14. April 1948, Seite 1036). An der Generalversammlung vom 25. März 1949 wurde eine teilwcise Statutenrevision beschlossen. Die Aenderungcn sind nicht publikationspflichtig.

7. Juni 1949.
Dörrerei Grabs, in Grabs, Genossenschaft (SHAB. Nr. 206 vom 4. September 1943, Seite 1994). Mathias Eggenberger, im Feld, Präsident; Mathias Eggenberger, in Gakleinen, Aktuar, und Niklaus Vetseh, Kassier, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Peter Bernegger, von Sennwald, als Präsident; Fritz Vetsch, von Grabs, als Aktuar; Alfred Eggenberger, von Grabs, als Kassier; alle in Grabs. Der Präsident zeichnet kollektiv mit Aktuar oder Kassier.

8. Juni 1949.
Hotel-Restaurant z. « Post » E. Häuselmann, in Rapperswil. Inhaber der Firma ist Ernst Häuselmann-Müller, von Moosleerau (Aargau), in Rapperswil (St.Gallen). Hotel- und Restaurationsbetrieb. Bahnhofplatz.

8. Juni 1949. Konfektion.
Paul Bänziger, in Degersheim. Inhaber der Firma ist Paul Bänziger-Meier, von Oberegg (Appenzell I.-Rh.), in Herisau (Appenzell A.-Rh.). Fabrikation von Damen- und Herrenkonfektion à façon. Steinegg.

8. Juni 1949. Hotel usw.
Hans Tschopp, in Wil, Hotel-Restaurant « Landhaus » (SHAB. Nr. 91 vom 20. April 1948, Seite 1112). Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Aargau — Argovie — Argovia

7. Juni 1949.
Milchgenossenschaft Zufikon, in Zufikon. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 9. Mai 1949 eine Genossenschaft. Sie bezweckt auf dem Wege der genossenschaftlichen Selbsthilfe die Wahrung der Interessen ihrer Mitglieder durch bestmögliche Verwertung der Milch, Förderung der milchwirtschaftlichen Technik, der beruflichen Kenntnisse und des genossenschaftlichen Geistes durch Veranstaltung von Vorträgen und Kursen sowie durch genossenschaftliche Maschinenbenützung. Das Genossenschaftskapital zerfällt in Anteilscheine zu Fr. 100. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich, solidarisch und unbeschränkt. Ausserdem sind sie unbeschränkt zur Leistung von Nachschüssen verpflichtet. Die Bekanntmachungen erfolgen im «Bremgarter Bezirksanzeiger», in Bremgarten, die gesetzlich vorgeschriebenen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus dem Präsidenten, dem Vizepräsidenten und dem Aktuar-Kassier. Zeichnungsberechtigt sind Präsident oder Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar-Kassier. Präsident ist Josef Brunner-Kaufmann; Vizepräsident ist Xaver Wertli-Bochsler und Aktuar-Kassier ist Karl Schüepp, alle von und in Zufikon.

7. Juni 1949.
Dorfbrunnengenossenschaft Burg, in Burg (SHAB. Nr. 181 vom 6. August 1934, Seite 2201). In der Generalversammlung vom 24. Mai 1949 wurden die Statuten revidiert und dem neuen Obligationenrecht angepasst. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Aus dem Vorstande sind ausgeschieden: Reinhold Burger, Präsident; Emil Rüesch, Vizepräsident, und Oswald Burger, Aktuar; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Gottlieb Sommerhalder, von Burg (Aargau), als Präsident; Robert Schmid, von Seon, als Vizepräsident, und Othmar Eichenberger, von Burg (Aargau), als Aktuar, alle in Burg (Aargau) Zeichnungsberechtigt ist der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar.

7. Juni 1949. Zentralheizungen, sanitäre Anlagen.
Ernst Keller, in Baden, Installationsgeschäft für Zentralheizungs- und sanitäre Anlagen, in Konkurs (SHAB. Nr. 203 vom 30. August 1948, Seite 2391). Nachdem der Geschäftsbetrieb aufgehört hat, wird die Firma von Amtes wegen gestrichen.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano

1 giugno 1949.
Società Acqua Potabile di Pura in liq., à Pura, società anonima (FUSC. del 26 settembre 1947, N° 225, pagina 2817). La ragione sociale vien radiata, essendo terminata la liquidazione.

1 giugno 1949.
Società Immobiliare Beni urbani e rustici, in Lugano, società anonima (FUSC. del 16 settembre 1946, N° 216, pagina 2712). L'assemblea generale straordinaria del 12 maggio 1949 ha modificato gli statuti. La modifica che interessa i terzi è che la ragione sociale è stata modificata in **Società Anonima ricostruzioni edilizie SARE.** Nuovo recapito: palazzo la Fenice, piazzetta S. Carlo.

7 giugno 1949. Gazose, commestibili, trasporti.
Egidio Gilardoni, in Arogno, fabbrica gazosa, commestibili, autotrasporti, ditta individuale, sciolta per fallimento (FUSC. del 2 giugno 1949, N° 127, pagina 1485). Con decreto 4 giugno 1949, la pretura di Lugano-Campagna ha revocato il fallimento, pronunciato il 27 maggio 1949. Di conseguenza è ripristinata l'inscrizione come prima.

7 giugno 1949. Autotrasporti.
Rigamonti Alfonso e figlio, in Melide. Sotto questa ragione sociale si è costituita una società in nome collettivo che ha avuto inizio il 1° gennaio 1949 tra Alfonso Rigamonti, fu Giuseppe, e figlio Giuseppe, da ed in Melide. Autotrasporti. Casa propria.

7 giugno 1949.
Società Internazionale di Credito Mobiliare ed Immobiliare, a Lugano, società anonima, lo scioglimento e la cancellazione della quale sono stati pubblicati nel FUSC. del 10 dicembre 1948, N° 290, pagina 3350. La società è reinscritta come società in liquidazione. La liquidazione si svolgerà sotto la ragione sociale **Società Internazionale di Credito Mobiliare ed Immobiliare in liquidazione,** dall'amministratore unico Dr Ferruccio Pelli di Giovanni, da Aranno, in Lugano, con firma individuale. Recapito: via Pretorio 19 (c/o Dr F. Pelli).

7 giugno 1949. Liquori, aperitivi.
Roberto Cantoni, in Novaggio. Titolare è Roberto Cantoni, fu Crispino, da ed in Novaggio. Fabbricazione e commercio di liquori e aperitivi.

8 giugno 1949.
Società Ticinese per l'assistenza dei Ciechi, con sede a Lugano, associazione (FUSC. del 17 agosto 1936, N° 191, pagina 1983). L'assemblea generale del 7 maggio 1949 dell'associazione ha modificato lo statuto sociale, aggiungendo allo scopo sociale (art. 2) un nuovo paragrafo « di creare laboratori propri per la produzione da parte dei ciechi di spazzole, lavori in vimini ed altri consimili, come pure di provvedere alla vendita dei prodotti ». Pietro Molinari, già vicepresidente del comitato direttivo, decesso, non fa più parte dello stesso e la sua firma è estinta. In sua sostituzione è nominato Tommaso Quadri, fu Domenico, da Sala Capriasca, in Lugano, con firma collettiva col segretario già inscritto.

8 giugno 1949.
S. A. Bagno Spiaggia Lugano-Lido, con sede a Lugano (FUSC. del 12 maggio 1928, N° 111, pagina 940), la società ha modificato gli statuti nell'assemblea generale del 7 maggio 1949. Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio e le comunicazioni agli azionisti possono essere fatte per lettera raccomandata. Bixio Bossi, Pietro Prati, Guido Petrolini, Innocente Cereda, Giuseppe Poggioli, Adolfo R. Zachringer, Hermann Wyss non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e la loro firma è estinta. Nuovi membri del consiglio d'amministrazione, con firma collettiva a due sono: Paolo Regazzoni fu Antonio, da ed in Lugano, presidente; Americo Marazzi, fu Luigi, da ed in Lugano, vice-presidente; Dre Emilio Censi di Carlo, da Lamone, in Lugano; Aldo Veladini, fu Antonio, da ed in Lugano; Carlo Schnyder di Massimo, da ed in Castagnola; Alfredo Cereda fu Innocente, da Sementina, in Lugano; Franco Ender di Andrea, da ed in Castagnola. Nuovo recapito: Riva Albertolli 5.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aubonne

7 juin 1949. Epicerie, mercerie, etc.
Veuve Clara Gaillard, à Bière, épicerie, mercerie, denrées coloniales, quincaillerie, vaisselle, bonneterie et confection pour hommes (FOSC. du 2 août 1941, N° 179). Cette raison est radiée par suite de remise du commerce.

7 juin 1949. Montures de lunettes.
Robert Giger, précédemment à Buttes (FOSC. du 28 avril 1947, N° 97, page 1153). La maison a transféré son siège à Aubonne. Le titulaire est Robert Giger, de Schänis (St-Gall), actuellement à Aubonne. Fabrication de montures de lunettes.

Bureau d'Avenches

31 mai 1949. Sièges.
Berguer Frères, à Avenches. Charles et Marcel Berguer, les deux de Wengi (Berne), à Avenches, fils de feu Julien Berguer, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif dès le 16 mai 1949. Fabrication de sièges.

Bureau de Lausanne

7 juin 1949. Déchets industriels.
A. Wildenthaler, à Lausanne. Le chef de la maison est Anton Wildenthaler, de Bâle, à Lausanne. Commerce de déchets industriels. Avenue de la Gare 38.

7 juin 1949. Produits pharmaceutiques, de parfumerie, etc.
J. Schmid, à Lausanne, importation, exportation de produits pharmaceutiques, chimiques, de parfumerie, etc. (FOSC. du 3 février 1948, page 344). Les pouvoirs de Gustave Steigmeier, fondé de procuration, sont éteints. La maison a transféré son siège à Pully. Nouvelle adresse: avenue des Peupliers 7, La Rosiaz.

7 juin 1949. Combustibles.
Barblan, Meylan & Cie, à Lausanne, combustibles, société en nom collectif (FOSC. du 18 septembre 1944, page 2072). La société est dissoute depuis le 30 avril 1949. L'actif et le passif sont repris dès cette date par la société en nom collectif «Barblan et Cie», à Lausanne. La liquidation étant terminée, la raison est radiée.

7 juin 1949. Combustibles.
Barblan et Cie, à Lausanne. Gustave-Adolphe Barblan, allié Jacob, de Remüs (Grisons), et Emile Cruchon, allié Götschin, de Bercher, les deux à Lausanne, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 30 avril 1949 et qui a repris à cette date l'actif et le passif de la société en nom collectif «Barblan, Meylan & Cie», à Lausanne, radiée. Commerce de combustibles solides et liquides et toute autre activité connexe. Rue J.-J. Mercier 2.

7 juin 1949. Chocolats, thés, etc.
Mme Ballenegger, à Lausanne, commerce de chocolats, thés et biscuits (FOSC. du 1er mars 1943). La raison est radiée pour cause de cessation d'exploitation.

7 juin 1949.
Laboratoire d'analyses et de recherches médicales S. à r. l., à Lausanne (FOSC. du 28 mars 1949, page 826). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée des associés du 3 juin 1949, la société a voté sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation sous la raison sociale: **Laboratoire d'analyses et de recherches médicales S. à r. l. en liquidation.** Les pouvoirs des gérants Simon Berenstein et Louis Francis Dufour sont éteints. Maurice Thibaud, de Penthalaz, et André Weissenbach, de Bremgarten (Argovie), les deux à Lausanne, sont nommés liquidateurs avec signature collective.

Bureau de Morges

8 juin 1949. Fromages, etc.
J.-P. Dufaux, à Morges. Le chef de la maison est Jean-Pierre Dufaux, de Châtelard-Montreux, à Morges. Commerce de fromages et produits laitiers. Rue Centrale 4.

8 juin 1949. Boulangerie, etc.
Gaston Bongard, à St-Prex. Le chef de la maison est Gaston-Adrien Bongard, de Fribourg, à St-Prex. Boulangerie, pâtisserie, tea-room. Rue du Motty.

Bureau de Nyon

8 juin 1949. Epicerie, mercerie, etc.
F. Burri, à Founex, épicerie, mercerie, droguerie, tabacs et cigares (FOSC. du 10 mai 1948, page 1305). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

Bureau d'Orbe

7 juin 1949. Menuiserie.
Eugène Sterchi, à Orbe, menuiserie mécanique (FOSC. du 9 septembre 1926, N° 210, page 1609). Cette raison sociale est radiée par suite de cessation de commerce.

7 juin 1949. Menuiserie.
Jean Sterchi, à Orbe. Le chef de la maison est Jean-Henri Sterchi, fils de Eugène-Louis, de Lützelflüh, à Orbe. Menuiserie mécanique.

Bureau du Sentier

30 mai 1949. Bazar.
Meylan-Marschall, au Sentier, commune du Chenit, «Bazar de la Vallée» (FOSC. du 13 février 1946, N° 36, page 473). La raison est radiée par suite du décès du titulaire et de la reprise de l'actif et du passif par la société anonyme «Meylan-Marschall, Bazar de la Vallée S.A.» au Sentier, commune du Chenit, ci-dessous inscrite.

30 mai 1949.
Meylan-Marschall, Bazar de la Vallée S.A., au Sentier, commune du Chenit. Sous cette raison sociale, il a été constitué une société anonyme. Les statuts portent la date du 19 mai 1949. La société a pour but: a) la reprise du commerce exploité jusqu'à ce jour par Auguste Meylan-Marschall, à l'enseigne: «Bazar de la Vallée», au Sentier; b) la continuation de ce commerce qui comprend: épicerie, benzine et huiles, articles de ménage, quincaillerie, outils, vaisselle, verrerie, papeterie et autres articles. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, nominatives. Il est entièrement libéré. Les actionnaires Marie Meylan-Marschall, André Meylan, Charles Meylan, Marie Meylan et Paul Meylan ont fait apport à la société de l'actif et du passif du commerce exploité jusqu'à ce jour au Sentier sous la raison individuelle «Meylan-Marschall», à l'enseigne «Bazar de la Vallée» sur la base du bilan arrêté au 1er janvier 1949 et accusant un actif de 60 315 fr. 24 (mobilier, marchandises, titres, débiteurs, caisse) et un passif de 10 315 fr. 24 (créanciers, etc.), soit un actif net de 50 000 fr. Ledit apport est accepté pour le prix de 50 000 fr. En contre-partie, les membres de l'hoirie d'Auguste Meylan-Marschall reçoivent 50 actions de la société de 1000 fr. chacune, entièrement libérées. Les publications seront faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé de 1 à 5 membres, actuellement de 3 membres, qui sont: André-Auguste Meylan, fils de Charles, président; Marie-Augustine Meylan, fille de Charles-Auguste; Paul Meylan, fils de Charles-Auguste, tous du Chenit au Sentier, commune du Chenit. La société est engagée par la signature des administrateurs signant collectivement à deux.

Bureau de Vevey

7 juin 1949. Pharmacie.
Charles Korn, à La Tour-de-Peilz. Le chef de la maison est Charles-Jean-Joseph, fils de Joseph Korn, de nationalité luxembourgeoise, à La Tour-de-Peilz. Exploitation de la «Pharmacie Nouvelle». Grand'Rue 6.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau Brig

20. Mai 1949.

Darlehenskasse Törbel, in Törbel, Genossenschaft (SHAB. Nr. 215 vom 14. September 1948, Seite 2508). Viktor Schaller, Präsident, und Alexander Juon, Aktuar, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Zeichnungsberechtigung ist erloschen. Der bisherige Vizepräsident Lorenz Paulus verbleibt als Beisitzer im Vorstand. Seine Unterschriftsberechtigung ist ebenfalls erloschen. Neu ist in den Vorstand gewählt worden Rudolf Juon, als Aktuar, von und in Törbel. Der bisherige Beisitzer Alex Schaller, von und in Törbel, ist zum Präsidenten und der bisherige Beisitzer Alois Kalbermatten, von und in Törbel, zum Vizepräsidenten gewählt worden. Die Unterschrift führen Präsident, Vizepräsident und Aktuar kollektiv zu zweien.

4. Juni 1949.

Darlehenskasse Reckingen-Giuringen, in Reckingen, Genossenschaft (SHAB. Nr. 182 vom 6. August 1948, Seite 2195, und Nr. 187, Seite 2244 vom 12. August 1948). Der bisherige Aktuar Josef Jerjen verbleibt als Beisitzer im Vorstand; seine Unterschriftsberechtigung ist erloschen. An dessen Stelle ist als Aktuar gewählt worden der bisherige Beisitzer Emil Guntern, von und in Reckingen.

4. Juni 1949.

Darlehenskasse Mund, in Mund, Genossenschaft (SHAB. Nr. 121 vom 27. Mai 1948, Seite 1473). Aus dem Vorstand ist ausgeschieden der Aktuar Vinzenz Jossen; seine Unterschriftsberechtigung ist erloschen. An dessen Stelle ist neu in den Vorstand als Aktuar gewählt worden Anton Jossen, von und in Mund.

4. Juni 1949. Malergeschäft usw.

Ceppi Carlo & Sohn, in Visp. Carlo Ceppi und Antonio Ceppi, beide von und in Visp, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Mai 1949 begonnen hat. Maler- und Gipserarbeiten.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

8 juin 1949.

Fleurier Watch Co., à Fleurier, société anonyme (FOSC. du 31 mai 1949, N° 125, page 1454). La procuration collective conférée à Paul-Ernest Koch est radiée. La société est désormais engagée par les signatures individuelles de Samuel Jéquier et Philippe Jéquier; la signature collective à deux des administrateurs Frédéric-André Wavre, Jean Jéquier et Urs Feer; la signature collective du fondé de procuration Gilbert-André Villard avec un administrateur.

8 juin 1949.

Nouvelle Fabrique d'Horlogerie de la Montre Elida S.A. (New Elida Watch Manufacturing Co. Ltd.), à Fleurier (FOSC. du 12 février 1947, N° 35, page 424). Les bureaux de la société sont transférés ruelle Rousseau 2.

Genf — Genève — Ginevra

4 juin 1949. Charcuterie, etc.

M. Jeannet, à Carouge, exploitation d'une charcuterie; la fabrication, la représentation et le commerce de biscuits et d'articles de confiserie (FOSC. du 12 juillet 1948, page 1954). Le titulaire Marcel Jeannet et son épouse Lucie-Marguerite, née Combremont, ont adopté le régime de la séparation de biens.

4 juin 1949. Sablage industriel, etc.

Seillon et Meckenstock en liqon, à Carouge, atelier de sablage industriel et de miroiterie, société en nom collectif dissoute (FOSC. du 3 janvier 1949, page 4). L'associé Gustave-Henri Seillon et son épouse Zélie-Alice-Louise, née Debonneville, ont adopté le régime de la séparation de biens.

4 juin 1949. Nouveautés, etc.

Au Printemps de Genève S.A., à Genève, magasins de nouveautés, etc. (FOSC. du 11 janvier 1949, page 107). La procuration collective à deux conférée à Wilhelm Jaep est éteinte.

4 juin 1949. Mécanique, métallurgie, automobiles, etc.

SAICA Société Anonyme, à Thônex, opérations se rapportant à la mécanique, à la métallurgie et à l'automobile, etc. (FOSC. du 9 février 1949, page 394). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 30 mai 1949, la société a pris comme nouvelle raison sociale: **SAICAUTO,** et modifié ses statuts en conséquence.

4 juin 1949. Tissus, etc.

Clipper S.A., à Genève, tissus en tous genres, bonneterie, etc. (FOSC. du 2 mai 1947, page 1198). Le capital social de 50 000 fr. est actuellement entièrement libéré.

4 juin 1949. Articles d'usage industriel, etc.

Philips S.A., succursale à Genève, fabrication et vente d'articles d'usage industriel et général, particulièrement dans le domaine de l'électrotechnique, etc. (FOSC. du 15 mars 1949, page 708), société anonyme avec siège principal à Zurich. Gerard Johan Jorksveld, de nationalité hollandaise, à Eindhoven (Pays-Bas), a été nommé membre du conseil d'administration, avec signature individuelle.

4 juin 1949.

Société Immobilière Vésenaz-Mancy en liqon, à Genève, société anonyme (FOSC. du 28 septembre 1948, page 2621). Pierre Poncet, de Genève, à Vésenaz, commune de Collonge-Bellerive, a été nommé seul liquidateur; il signe individuellement. L'administrateur et liquidateur Henri Paley a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Nouvelle adresse de la société en liquidation: passage Jean-Malbuisson 19 (régie Pierre Poncet).

4 juin 1949.

Société Immobilière Rue Louis Favre A, à Genève, société anonyme (FOSC. du 2 août 1948, page 2153). Henry Brolliet, de et à Genève, a été nommé membre et secrétaire du conseil d'administration, avec signature individuelle, en remplacement d'Edouard Faure, ancien secrétaire, démissionnaire, dont les pouvoirs sont éteints. Nouvelle adresse: rue du Rhône 11 (régie Brolliet, Wagnière et Cie).

4 juin 1949.

Société Immobilière Rue Louis Favre C, à Genève, société anonyme (FOSC. du 3 mars 1947, page 605). Le conseil d'administration est actuellement composé de: Georges Filipinetti, président, et Henry Brolliet, secrétaire, tous deux de et à Genève, lesquels signent individuellement. Les anciens administrateurs Edouard Faure, président, et Albert Deberti, secrétaire, ont démissionné; leurs pouvoirs sont éteints. Nouvelle adresse: rue du Rhône 11, (régie Brolliet, Wagnière et Cie).

4 juin 1949.

Société Immobilière Rue Louis Favre D, à Genève, société anonyme (FOSC. du 3 mars 1947, page 605). Le conseil d'administration est actuellement composé de: Georges Filipinetti, président, et Henry Brolliet, secrétaire, tous deux de et à Genève, lesquels signent individuellement. Les anciens administrateurs Edouard Faure, président, et Albert Deberti, secrétaire, ont démissionné; leurs pouvoirs sont éteints. Nouvelle adresse: rue du Rhône 11 (régie Brolliet, Wagnière et Cie).

7 juin 1949.

H. Corboz Auto-Service, au Grand-Saconnex (FOSC. du 28 août 1941, page 1688). La raison est radiée par suite d'association du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif « H. Corboz et fils, Auto-Service », au Grand-Saconnex, ci-après inscrite.

7 juin 1949.

H. Corboz et fils, Auto-Service, au Grand-Saconnex. Sous cette raison sociale, Henri-Casimir Corboz et son fils Arthur-Robert Corboz, les deux de La Tour-de-Trême (Fribourg), au Grand-Saconnex, ont constitué une société en nom collectif qui a commencé le 1er janvier 1949, et a repris, dès cette date, l'actif et le passif de la maison « H. Corboz Auto-Service », au Grand-Saconnex, radiée. Garage pour automobiles et motocyclettes; vente et réparation de cycles et d'accessoires; atelier mécanique. Route de Ferney.

7 juin 1949. Produits de beauté, etc.

Ad. Masset, à Genève. Le chef de la maison est Adrien-Adderic Masset, de Yverdon (Vaud), à Genève. Commerce et fabrication de produits de beauté et parfumerie. Boulevard des Tranchées 48.

7 juin 1949.

Editions Suzerenne S. à r. l., à Genève (FOSC. du 19 juillet 1948, page 2016). Nouveaux locaux: rue Etienne-Dumont 6.

7 juin 1949. Nouveautés techniques, etc.

Entreprise d'Etudes et d'Exploitation de Nouveautés J. L. Fiury, Genève, à Genève, études et exploitation de nouveautés techniques, notamment d'un brûleur à gaz (FOSC. du 5 mai 1945, page 1033). La maison modifie sa raison comme suit: **EDEX, Entreprise d'Etudes et d'Exploitation de Nouveautés J. L. Fiury, Genève.** En outre, elle ajoute à son genre d'affaires: le commerce de produits métallurgiques et d'horlogerie.

7 juin 1949. Combustibles.

Mme Marguerite Saillard, à Chêne-Bourg, commerce de combustibles (FOSC. du 4 septembre 1946, page 2598). La raison est radiée par suite de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif « F. et M. Piller », à Chêne-Bourg, ci-après inscrite.

7 juin 1949. Combustibles, etc.

F. et M. Piller, à Chêne-Bourg. Sous cette raison sociale, Moritz Piller, à Genève, et Fridolin-Balthasar Piller, à Carouge, les deux de Rechthalten (Fribourg), ont constitué une société en nom collectif qui a commencé le 1er juin 1949 et repris, dès cette date, l'actif et le passif de la maison « Mme Marguerite Saillard », à Chêne-Bourg, radiée. Commerce de combustibles; chauffage d'immeubles. Rue Peillonnex 41.

7 juin 1949. Vente de vêtements de travail, etc.

F. Rosset et G. Keim en liqon, à Genève, vente de vêtements de travail et d'articles textiles en gros, mi-gros et détail, importation, exportation et représentation d'articles de diverses natures, société en nom collectif (FOSC. du 3 mars 1949, page 597). La société a été déclarée en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance de Genève du 23 mai 1949.

7 juin 1949.

Galvanoplastie Ed. Chaudet S.A., à Carouge, société anonyme dissoute par suite de faillite (FOSC. du 14 janvier 1949, page 142). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison sociale est radiée d'office.

7 juin 1949. Articles de photographie, etc.

Photochimie S.A. en liqon (Photochemie A.G. in liqon), à Genève, commerce de tous articles de photographie, etc., société anonyme en faillite (FOSC. du 18 février 1949, page 486). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison sociale est radiée d'office.

7 juin 1949.

Imprimerie de la Cluse S.A. en liquidation, à Genève (FOSC. du 5 mars 1948, page 662). La société a été déclarée en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance de Genève du 2 mai 1949. La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée, par jugement du 2 juin 1949. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée d'office (O.R.C. art. 66 al. 2).

7 juin 1949.

Office de Diffusion Artistique Littéraire et Scientifique ODALS, en liquidation, à Genève, société anonyme (FOSC. du 3 janvier 1949, page 4). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

---

Schöngrün AG., Solothurn

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR.

Zweite Veröffentlichung

Die Schöngrün AG. hat in ihrer ordentlichen Generalversammlung vom 29. April 1949 ihre Auflösung beschlossen und die bisherigen Mitglieder des Verwaltungsrates mit der Liquidation beauftragt.

Die Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 15. August 1949 den Liquidatoren anzumelden. (AA. 170 2)

Solothurn, Alte Bernstrasse 11, den 1. Juni 1949.

Schöngrün AG. in Liq. für die Liquidatoren,
der Präsident: **Kurt Alfred Rieser,** dipl. Arch.

Geschäftseröffnungsverbot — Sperrfrist

(Ausverkaufsordnung vom 16. April 1947)

Der Frau Lüthi-Graf M., Textilwaren, Schloßstrasse, Langnau i. E., wurde die Bewilligung zur Durchführung eines Totalausverkaufs erteilt. Die Sperrfrist wurde mit Gültigkeit für die ganze Schweiz auf 5 Jahre festgesetzt.

Langnau i. E., den 9. Juni 1949. (AA. 173)

Polizei-Inspektorat Langnau (Bern).

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Warenverkehr mit der Sowjetunion

Das am 17. März 1948 in Moskau unterzeichnete Abkommen über den Warenaustausch zwischen der Schweizerischen Eidgenossenschaft und der Union der Sozialistischen Sowjet-Republiken enthielt in den beiden Listen I und II die Kontingente für den im ersten Vertragsjahr, d. h. vom 1. April 1948 bis 31. März 1949 vorgesehenen Warenaustausch. Das Abkommen selbst hat eine feste Gültigkeitsdauer von zwei Jahren.

Mit Rücksicht auf die nicht vollständige Ausnützung dieser Kontingente im genannten Zeitraum ist in einem Briefwechsel zwischen dem Delegierten für Handelsverträge, Herrn Dr. Max Troendle, und dem Chef der Handelsvertretung der UdSSR in Bern, Herrn N. Vassiliev, am 9. Juni 1949 vereinbart worden, die Gültigkeitsdauer der erwähnten Warenlisten bis zum 31. Dezember 1949 zu verlängern. Für einige wenige schweizerische Exportprodukte, deren Kontingente voll in Anspruch genommen wurden, ist die Möglichkeit der Erteilung neuer sowjetischer Importlizenzen vorgesehen. 133. 10. 6. 49.

Echange de marchandises avec l'Union soviétique

L'accord signé à Moscou le 17 mars 1948 concernant l'échange des marchandises entre la Confédération suisse et l'Union des Républiques soviétiques socialistes comprenait, dans les deux listes I et II, les contingents pour les échanges de marchandises prévus pendant la première année contractuelle, soit du 1er avril 1948 au 31 mars 1949. L'accord lui-même est valable pendant deux ans.

Etant donné le fait que, pendant la première année contractuelle, ces contingents n'ont pas été complètement utilisés, il a été convenu le 9 juin 1949, dans un échange de lettres entre le Délégué aux accords commerciaux, Monsieur Max Trœndle, et le Chef de la Représentation commerciale de l'U.R.S.S., à Berne, Monsieur N. Vassiliev, de prolonger la durée de validité des listes de marchandises dont il s'agit jusqu'au 31 décembre 1949. Pour un petit nombre de produits suisses d'exportation dont les contingents ont été entièrement utilisés, la possibilité de l'octroi de nouvelles licences d'importation soviétiques a été prévue. 133. 10. 6. 49.

Scambi commerciali con l'Unione delle repubbliche sovietiche socialiste

L'accordo sugli scambi commerciali tra la Confederazione Svizzera e l'Unione delle repubbliche sovietiche socialiste, firmato a Mosca il 17 marzo 1948, conteneva nelle sue liste I e II i contingenti per gli scambi commerciali previsti nel primo anno contrattuale, ossia dal 1° aprile 1948 al 31 marzo 1949. L'accordo stesso ha una durata di due anni.

Tali contingenti non essendo stati completamente utilizzati nel predotto periodo, il Delegato per i trattati di commercio, sig. dott. Max Troendle, ed il Capo della rappresentanza commerciale dell'Unione delle repubbliche sovietiche socialiste, sig. N. Vassiliev, hanno convenuto, in uno scambio di lettere, il 9 giugno 1949, di prolungare la validità di dette liste fino al 31 dicembre 1949. Per alcuni prodotti svizzeri d'esportazione, i cui contingenti sono stati utilizzati interamente, è prevista la possibilità di rilasciare nuove licenze d'importazione sovietiche. 133. 10. 6. 49.

India — Einfuhrzoll

Durch Verfügung des indischen Handelsministeriums Nr. 16 (2)-T.B./49 vom 11. Mai 1949 wurde der Einfuhrzoll auf Schleifscheiben und Segmenten (grinding wheels and segments), indische Zolltarifposition Nr. 71 (8), von 80 auf 100 % ad valorem erhöht. 133. 10. 6. 49.

Inde — Droits d'entrée

Selon l'ordonnance N° 16 (2)-T.B./49, prise le 11 mai 1949, par le Ministère indien du commerce extérieur, les droits d'entrée sur les disques abrasifs et segments (grinding wheels and segments) repris sous le N° 71 (8) du tarif douanier indien ont été relevés de 80 à 100 % ad valorem. 133. 10. 6. 49.

Postscheckverkehr, Beitritte — Chèques postaux, adhésions

Aigle: Carrosserie Ghia S.A., IIb 498. **Alle:** Caisse-maladie chrétienne sociale suisse, IVa 6338. **Altstätten:** Schuhhaus Hasler, IX 12924. **Baden:** Giger H. & W. Moser, Industrielle Occasionen, VI 8717. **Balgach:** Eberle Arnold, Drogerie, IX 12930. **Basel:** Abgeordnetenversammlung des Verbandes Schweiz. Gradierter Postbeamter, V 365. — Faustfestspiele am Goetheanum 1949, V 6189. — Haldimann Karl, Spenglerei, V 22316. — Hartmann Marg. Louise, V 22324. — Herzog-von Almen Fr., Frau, V 22311. — Hug Alphons, Elektriker, V 2063. — Lüthi Bernhard, Lenzgasse 3, V 22310. — Madörin E., Schilderfabrikation, V 22318. — Moullet Paul, employé C.F.F., V 9456 — Politz-Comment H., Change-Bureau, V 6436. — Rul Ernst, Getränkefabrikation, V 22308. — Schaffer Ernst, Telegraphist, V 22317. — Schäppi M., Dr., V 22320. — Tschopp-Schneider Hans, V 22321. — Vischer Paul R., Kaufmann, V 22326. — Z'graggen Alfons, « Intertours »-Agentur, V 22312. **Belp:** Zimmermann H. Elektro-Radio, III 21188. **Benken (St.Gallen):** Bürgermusik, IX 12912. **Bern:** Beck F. D., « Tri-Set »-Vertrieb, III 21248. — Berger Marcel, Vertreter, « Corema S.A. », Genève, III 21238. — Bizzozero Massimo, Privat, III 21225. — Böhme Max, Musiklehrer, III 21246. — Eggenberger Albrecht, Kanzleibeamter, III 21232. — Ehrler Paul, Dr. med., III 21240. — Institut für Betriebswirtschaft, Institut économique-fiduciaire, III 644. — Kindergartenverein des Kantons Bern, Stellvertretungskasse, III 21217. — Krankenkasse Chr. Gfeller AG., Bümpliz, III 21244. — Labhart Alexis, Dr. med., III 21224. — Neues Christliches Abendland, III 21234. **Bex:** Caisse-maladie et accidents chrétienne sociale suisse, section de Bex, IIb 2005. — Walthert Marcel, menuiserie-ébénisterie, IIb 643. **Biel:** Chœur d'hommes « La Lyre », jubilé du cinquantenaire, IVa 6642. — Engel-Kropf Elisabeth, Mme, IVa 7199. — Katholische Ferienkolonie, IVa 84. — Kohler Raoul, maître au gymnase, IVa 888. — Mœbel-Handels AG., commerce de meubles S.A., IVa 7200. — Monnier Maurice, IVa 7198. **Binningen:** Fünfschilling Heidi, Frl., Damenschneiderin, V 22314. — Stampfli Irene, Frl., V 22325. — Zürcher W., Velos-Motos, V 22319. **Bischofszell:** Rohr Kurt, Zahntechniker, VIII 26074. **Bramois:** Mayor Arnold, constructions mécaniques, IIe 3752. **Brent:** Association pour les orgues de Brent, IIb 2149. **Broc:** Vaucher Robert, docteur, IIa 3895. **Brügg:** Ortsvereinigung, IVa 7197. **Buchs (Aargau):** Harmonimusik, Reisekasse, VI 8719. **Chabrey:** Delley Irères, II 15411. **Chardonne:** Bourqui Emmanuel, représentant, IIb 3239. **La Chaux-de-Fonds:** Garderie d'enfants, IVb 3224. **Chur:** Schweiz. Akad. Turnverband S.A.T., X 521. **Céligny:** Aebi Fritz, agriculteur, Chavannes de Bogis, I 4819. **Collonges:** Société de menuiserie de Collonges Jules Marquis, Henri Pernollet et Roger Richard, IIc 3784. **Corseaux:** Herren Ed., IIb 2621. **Crissier:** Wirz M., fabrication de biouses, II 9720. **Cully:** Favre Henri, médecin-dentiste, II 14340. — Perret-Radio, II 8972. **Därstetten:** Landwirtschaftliche Genossenschaft Därstetten und Umgebung, III 21218. **Davos-Dorf:** Bündner-Glarner Kantonaler Schwingertag 1949, Davos, X 484. **Davos-Platz:** Oehl Felix, Nachf. von E.Werdenberg, Innendekoration, X 2013. **Delémont:** Moroge Paul, V 6073. — Oeuvre des sœurs garde-malades catholiques, IVa 5719. **Dietikon:** XVII. Eidg. Pontonier-Wettfahren, Dietikon, VIII 37349. **Dübendorf:** König Paul, Bedachungsgeschäft, VIII 16292. **Einsiedeln:** Musikgesellschaft « Konkordia », VIII 42068. — Strüby Max, Malergeschäft, VIII 17820. **Ersehwil:** Turnvercin, V 14623. **Etteuhausen (Thurgau):** Zehnder Ludwig, Gärtnerei, VIII 28208. **Flawil:** Schweiz. Kaminfegermeister-Verband, Ferienkasse, IX 12913. **Fräsehels:** Löffel-Hurni E., IIa 3894. **Frauenfeld:** Rubin-Nadler W., Manufakturwaren, VIIIc 3842. **Fribourg:** Automobile-club suisse, section de Fribourg, commission sportive, IIa 3874. — Bloley Georges, représentant, IIa 3893. — Erection de l'église de St-Nicolas de Flue à Mutumba (Urundi en Afrique) (initiative de la « Collectio-Aurea »), IIa 3888. — Jäggi Robert, trousseaux tissus-nouveautés, IIa 3889. — Journée fédérale des gymnastes aux nationaux 1949, Eidg. National-turner-Tag 1949, IIa 3886. — « Mauritia », société de jeunes gens catholique de la paroisse de St-Maurice, IIa 3882. **Friek:** Nussbaum A., Mass und Konfektion, VI 8723. **Genève:** Blumenthal O., nouveautés techniques et industrielles, I 2902. — Bregnard J., maréchal, forge carrosserie, I 11286. — Martinez-Mont Luis, I 11722. — Mathis Ernest, Acacias, I 6825. — Müller Egon, atelier de bobinage, Carouge, I 11719. — Office social du parti du travail, I 5462. — Perret Robert, sténographe, I 8146. — Pirettl Henri, taille de pierre, Carouge, I 11626. — Quartier-maitre, bat. fus. ter. 122, I 838. — Société d'études et de réalisations commerciales, I 7373. — Sormani François, avocat, I 9521. — Stékel Marcel, représentations, I 7456. — Tschilfeli André, étudiant, I 8103. — Vanolli Plisson et Cie, « Néon »-Eclair, Acacias I 6512. **Gossau (St.Gallen):** Bissig Hans, Metallbau und Schlosserei, IX 12917. **Herisau:** Swisex AG., IX 12826. **Horgen:** Stapfer & Co. Ernst, VIII 29487. **Ins:** Düscher Hans, Schreinerei, III 21189. **Islikon:** Wipf Max jun., Vertreter, Kelikon, VIIIc 3076. **Konolfingen:** Röm.-kath. Pfarr-Rektorat, III 21235. **Krummenau:** Hofstetter-Kreith Emil, Klm., IX 12922 **Laufen:** Weber Walter, Kaufmann, V 22315. **Langnau am Albis:** Siedlungs-Baugenossenschaft Langnau-Zürich, VIII 10102. **Langnau (Emmental):** Migllerina W., Baugeschäft, III 8820. **Lausanne:** Andersson Francis, peintre-décorateur, II 11018. — Baumann Charles, II 2507. — Biscuiterie Mme M. Pilloud, II 12040. — Cafés et thés « Brazilia », Ernest Armbruster, II 8219. — Cbavannes Hubert, ing.-agronome, II 15436. — Decrauzat Oscar, représentant, II 10512. — Dénéréaz Marguerite-Alex., Mme, professeur, II 10293. — Derungs Fernand, ingénieur, II 10180. — Fête fédérative « Satus », Lausanne, juillet 1950, II 3289. — Journal de la sage-femme, service de publicité, Mme Marg. Logoz-Dufour, II 15432. — Logoz-Dufour, Marg., Mme, service de publicité du Journal de la sage-femme, II 15432. — Misson évangélique Braille, Mlle Edith Huber, gérante, II 1350. — Mouvement vaudois des partisans de la palx, II 6165. — Rebikoff Dimitri, ing.-applications électroniques et photographiques, II 3645. — Skeet-club, tir aux pigeons, II 932. — Suter Jean, fleurs du Bugnon, II 5893. — Welten André, II 13473. **Lanterbrunnen:** von Allmen's Konfektion, III 21163. **Liestal:** von Moos Hans und Werner Rohner, Architekten, V 12546. **Locarno:** Vendita delle cartoline, Ticino, XI 1237. — Sottosegretariato « Pro Infirmis », XI 3564. — « Pro Infirmis », vendita delle cartoline, Ticino, XI 1237. **Le Locle:** Duvanel André, adoucissage, IVb 2996. — Gœtz fils Henri, gypserie-peinture, IVb 585. **Marbach (St.Gallen):** Anderegg Ernst, Vertreter, IX 12919. **Martigny-Ville:** Société de gymnastique « Octoduria », IIc 3680. **Monthey:** Classe 1890 du district de Monthey, IIc 3710. — Groupement des sociétés de Monthey, IIc 3686. — Office des poursuites, IIc 808. — Riboni Marguerite, Mme, IIc 3831. **Montreux:** Fleurs « Marcelle », Magnenat & Pittet, IIb 2525. — Société de chant « Chœur des Alpes », IIb 1353. **Morges:** Grobet-Reymond André, II 12971. — Société vaudoise des cafetiers et restaurateurs, section de Morges, II 4038. **Murten:** Deloséa Fritz, Dachdeckergeschäft, IIa 3892. **Müstair:** Ignaz Lechthaler-Grond, negozi, X 6135. **Muttenz:** Schellenberg & Kistler, Steinbearbeitungsbetrieb, V 22309. — Stucker Walter, Bijoutier, V 22322. **Naters:** Rabattverein Oberwallis, IIc 3690. **Nenaltschwil:** Rebmann-von Bergen M., Frau, V 9357. **Neuchâtel:** Association Madliger-Roulet-Arrigo-Cerutti-Piémontesi, IV 4868. — Club sportif P.T.T., IV 4880. — Groupement des compositeurs typographes, IV 4874. — Kuderli Louis, IV 4877. — Schäppi E., étudiant, IV 4879. **Neu St.Johann:** Brändle Anton, Dekan, IX 12918. **Niederrohrdorf:** Staatssteuerverwaltung, VI 6282. **Nyon:** Pharmacie nyonnaise, Dr B. Glasson, I 9650. **Oberrieden:** Schärer Ernst, Werkzeugmacher, VIII 20616. **Pieterlen:** « Swoba », Genossenschaft für sozialen Wohnungsbau, IVa 2941. **Poslenx:** Fédération fribourgeoise des syndicats d'élevage de la race tachetée rouge, IIa 3896. **Pully:** Bloch François, II 14676. **Reinach (Basel-Land):** Kappeler A., Parkett-Geschäft, V 22313. **Renens (Vaud):** Béchet Christiane, Mme, kiosque de l'Avenir, II 12792. **Rheinfelden:** Bertschi Margrit, Arbeitslehrerin, VI 4613. **Riehen:** Grob Hans, Metzgerei-Artikel, V 14147. **Rolle:** Laiterie Werner Helfer, II 3378. — Société nautique rolloise, II 14615. **Rorschach:** Feurer-Mohr Ad., IX 12928. — Zolier A., Dr., Rechtsanwalt, IX 12920. **Rüti (Zürich):** Hartmann & Söhne E., Schmiede, Schlosserei, VIII 9063. — Honegger Hugo, Mech.-Werkstätte, Tann, VIII 33266. **St.Gallen:** Familiengärtner-Verein Ruckhalde, IX 12907. — Frehner Emil, Generalagentur der L'assicuratrice Italiana, IX 5688. — Metzgergass-Quartiergesellschaft, IX 12923. — Reinöhl Martin, IX 12915. **St-Prex:** Société de battage des céréales, III 13403. **St-Sulpice (Vaud):** von Muralt H., II 10202. **La Sagne (Neuchâtel):** Perret Georges, conseiller technique, IVb 1709. **Salgesch:** Andenmatten Basil, Textilien, IIc 3678. **Schönbühl-Urtenen:** Feldschützengesellschaft « Sand », III 7795. **Schwyz:** Bigler Fritz, Ingenieur, III 21228. **Seengen:** 12. Aarg. Kantonaler Nationalturnertag, VI 8722. **Siebnen:** Pfister Emil, Motos und Velos, VIII 35666. **Sion:** Association du Valais romand pour le suffrage féminin, IIc 3810. — Duc (Magasin) Henri, Duc succ., IIc 3757. — Fédération des producteurs pour la mise en valeur du bétail de boucherie, IIc 3817. **Stans:** Christen-Greter Josef, IX 12931. **Tavannes:** Eclaireurs suisses, groupe « Pierre-Pertuis », IVa 4251. **Tegerfelden:** Reform. Kirchengutsverwaltung, VI 8718. **Teufen (Appenzell):** Ruckstuhl-Richardt H., Frau, Pharmamed-Institut, IX 12932. **Thun:** Andrist Albert, Kaufmann, III 21242. — Blaser Karl, Kaufmann, III 21223. — Dürrenast-Neufeld-Leist, III 12134. — Hunziker Robert, Vertreter der « Hollandia » Old Dutch Company, III 21148. — Meisterschalten, Militärischer Mehrkampf 1949, III 3802. **Turtmann:** Marmor- und Quartz-Brüche L. Meyer, IIc 3707. **Uster:** Bezirksschützenverein Uster, VIII 22510. **Uzwil:** Künzle Werner Kaufmann, VIII 42066. **Veltheim (Aargau):** Schiess Fritz, Schneiderei, VI 8721. **Vevey:** Contemporains 1910, Vevey et environs, IIb 2446. — Chœur d'hommes Vevey-Plan, IIb 2668. — Iten K., IIb 2514. **Villarimbond:** Abriel Louis, cordonnerie, IIa 3891. **Wabern:** Müller H., Milchhandlung, III 21199. **Wädenswil:** Graf Ferdinand, jun., Schreinerei, VIII 6386. **Wallisellen:** Gloor Walter, Depot und Vertretung von chem.-techn. Produkten, Marke « forest », VIII 25578. — Sigrist-Steurl Dora, Metallschilder, VIII 42076. **Wattwil:** Holz M., Bäckerei-Konditorei, IX 5513. — Toggenburger Soldatendenkmal, IX 12911. **Welte:** Rheintal-Oberländischer Schwingertag 1949, IX 12926. **Wil (St.Gallen):** Hürlimann Xaver, « Hemden-Fridolin », IX 12916. **Witzwil:** Rentsch M., ing. agr., III 21226. **Yverdon:** Grivet Pierre, agences représentations, II 12421. **Zug:** « Homa » GmbH. Karton-, Papier- und Strohverarbeitungswerk, VIII 27208. — Samariter- und Hilfslehrer-Verband des Kantons Zug, VIII 42087. **Zürich:** Aerni Georg, Vertretungen, VIII 42075. — AG. Jüdischer Verlag, VIII 13802. — Baggerel und Kiesvertriebs-AG., VIII 42080. — Bertschinger Heinrich, Heizkessel-Reinigungsdienst, VIII 36380. — Blenke Emil, Lederhandarbeiten, VIII 23482. — Drost S. P. Albrecht, Handelsvertretungen, VIII 27685. — Dübendorfer & Co., Transporte und Eisvertrieb, VIII 35421. — Erma Ch. Demarmels, Import, Export, Reiseagentur, Liegenschaften und Immobilien, VIII 42063. — Familienvereinigung « Wickli », Neu St.Johann, VIII 42089. — Frank Joseph A., Architekt SIA, VIII 10686. — Gauthey Albert, Buchhalter, VIII 42090. — Handharmonika-Club Wiedikon (HCW), VIII 30617. — Häuselmann & Co., Metallhalbfabrikate, VIII 4541. — Hauser Max, Graphisches Fachgeschält, VIII 25024. — Hirt Alphons, Prokurist, VIII 42074. — Hoppeler R. M., Frau, VIII 6368. — Horema AG. Mellen, Verkaufsstelle Zürich, VIII 7851. — Juillerat Aristide, Dipl. Brau.-Ing., VIII 42083. — Kirchgemeinde Wiedikon, Spendgut, VIII 2563. — Koch Josef, Gartenbau, VIII 42064. — Kohlen-Meyer, Zürich, VIII 42082. — Locher Adolf, Eisenhandlung, IX 390. — Marthaler Hans, Vertretungen, VIII 42094. — Marx Christian, Kantine Holberg, VIII 9368. — Messerli Alfred, Feinmech. Werkstätte, VIII 42067. — Naef Ernst, Konditorei und Feinbäckerei, VIII 24959. — Ott-Decker H. & L., Zigarren, Fischereiartikel, VIII 42069. — Pfister Henri, Kaufmann, VIII 42092. — Pfister Otto, Kaufmann, VIII 42084. — Rein Eduard, Dr., Hausverwaltung, VIII 7362. — Rogger Wilfried H., Drogist, VIII 42077. — Schmid-Blumer Alfred, Wolle, VIII 19135. — Schöpflin Georg, Textilien en gros, VIII 26937. — Schweiz. Institut für Kunstwissenschaft, VIII 38509. — Schwelz. Personalverband der alkoholfreien Gaststätten, VIII 14984. — Suter-Hostettler Lydia, VIII 9093. — Weilenmann Paul, stud. occ. publ., Hilfslehrer, VIII 42070. — Wiesner Werner, Kaufmann, VIII 6084. — Wüst-Keller Albert und Elisabeth Dres., prakt. Aerzte, VIII 42088. — Wyler-Schmeidler Jacques, Dr., VIII 29143. — Zingg-Greutert, Frieda, VIII 2524. **Vaduz:** « Autapp » reg. Tr. Fabrikations- und Handelsgesellschaft, IX 12923. **New York:** Glanz Heinrich H., Dr., Publisher & Bookseller, VIII 10248.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern
Administration des Blattes: Effingerstr. 3, Bern - Druck: Fritz Pochon-Jent AG., Bern

Verkehrsbetriebe des Zürcher Oberlandes

Einladung zur 2. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, den 29. Juni 1949, 15 Uhr, im Hotel « Krone », Hombrechtikon

TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Geschäftsberichts 1948 und des Berichts der Kontrollstelle.
2. Abnahme der Jahresrechnung 1948.
3. Dechargc-Erteilung an die Verwaltung.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
5. Abänderung der Gesellschaftsstatuten (Erhöhung des Aktienkapitals).

Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle liegen vom 10. Juni 1949 an im Betriebsbureau, Gemeindehaus Rüti (Zürich) zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf. Z 455

Grüningen, den 7. Juni 1949.

Namens des Verwaltungsrates,
der Präsident: **W. Graf.**

DICTAPHONE

Electronic Dictation

für Diktat, Konferenz, Telephonaufnahme. Portable-Modell „Time-Master" mit Aufnahme auf Band. Probe überzeugt

Rüegg-Naegeli

& Cie. AG. Bahnhofstr. 22 Zürich Telephon 23 37 07

Bureau à Genève

Une pièce avec installation téléphone, entrée indépendante et mise à disposition de personnel serait louée à affaire sérieuse et tranquille. Conviendrait pour domiciliation. Faire offre sous chiffre N 5417 X à Publicitas Genève.

TOUS LES PAPIERS TEL. 5.14.15 Renaud & Co NEUCHATEL

KIW für **Förderbänder Stiefel und Schläuche**

Kautschuk- und Industriebedarf

Winterthur Telephon (052) 2 36 66

Feine Liqueure

fabriziert von Mönchen nach jahrhunderte alten Rezepten in Exklusivität für die Schweiz abzugeben. Offerten an FABEN S.A., Lugano O 52

Bergferien sind wirkliche Erholung!

Kurhaus FRUTT am Melchsee (Obwalden)

1920 m ü. M. Ruhe, Spezialgänge. Alpenblumen, Reservat, Bergtouren. Forellenfischen, Rudern, gut essen. Pauschalwoche mit fliessendem Wasser ab Fr. 108.—, Postauto ab Sarnen. Prospekte. Telephon Frutt (041) 8 81 27 Besitzer Durrer & Amstad.

A vendre, pour cause de décès

DICTAPHONE

modèle tout récent, comprenant appareil à dicter, appareil à transcrire et machine à raboter à un prix avantageux. Adresser offres écrites sous chiffre P 3791 N à Publicitas Neuchâtel. N 62

Gut eingeführte

Damenmäntel- und Kostümefabrik

in Zürich ist aus Gesundheitsrücksichten per 1. Oktober oder früher zu verkaufen. Für tüchtigen Fachmann sehr gute Existenz. Seriöse Selbstinteressenten mit Kapitalausweis erhalten Auskunft unter Chiffre Q 11080 Z an Publicitas Zürich 1.

Maschinenbuchhaltung ohne Buchungsmaschine

Eine ungewöhnliche Hilfe für die Führung der Buchhaltung ist der pebe-Vorsteck-Apparat. Er verwandelt die Büromaschine zur perfekten Buchhaltungsmaschine. Mit einem Griff ist er aufgesetzt und ebenso rasch wieder entfernt. Die Schreibmaschine wird dadurch auch viel rationeller ausgewertet. — Journal und Kontenblatt lassen sich gleichzeitig beschriften. Leichtes, genaues Einstellen. Vollsicht!

Verlangen Sie Prospekt V über den pebe-Vorsteck-Apparat für Royal und schweiz. Büromaschinen von

P. Baumer, Geschäftsbücherfabrik pebe

Frauenfeld · Telephon (054) 7 24 51

Oesterreichische garantierte Konversionsanleihe 1934/59

Anzeige an die Obligationäre

1. Zinsen per 1. Juni 1949 auf der belgischen, englischen, tschechoslowakischen, französischen, holländischen, schwedischen und schweizerischen Tranche

Die Treuhänder geben bekannt, dass sie, nachdem die schuldnerische Regierung ihren Verpflichtungen nicht nachgekommen ist, die Garantiestaaten zur entsprechenden Zahlung aufgefordert und die von den Regierungen Grossbritanniens, Frankreichs, Italiens, Belgiens, Schwedens, Dänemarks und Hollands zahlbaren Betreffnisse erhalten haben; sie erhielten hingegen nicht die von der tschechoslowakischen Regierung zahlbaren Beträge. Die tschechoslowakische Regierung hat die Treuhänder benachrichtigt, dass sie beschlossen hat, ihre Garantiequote für die Zinszahlung per 1. Juni 1949 nicht zu überweisen, bemerkt aber, dass dies nicht die Meinung hat, dass sie weitere Zahlungen definitiv ablehne. Sie fügt bei, dass sie hinsichtlich weiterer Zahlungen einen Beschluss fassen wird, nach dem die Zahlungsfähigkeit Oesterreichs abgeklärt sein wird und gewisse andere Bedingungen erfüllt worden sind.

Die Treuhänder haben gegen diese Unterlassung seitens der tschechoslowakischen Regierung, ihren Verpflichtungen nachzukommen, welche sie nur als Vertragsverletzung betrachten können, energisch protestiert.

Die von den übrigen Garanten erhaltenen Beträge genügen, um auf den Coupons per 1. Juni 1949 der erwähnten Tranchen eine Teilzahlung in Höhe von 75 ½% des Nominalwertes zu leisten. Die Coupons können den Zahlstellen vorgewiesen werden, welche die Teilzahlung vornehmen und die entsprechend gekennzeichneten Coupons den Titelinhabern zurückgeben werden.

Die Treuhänder besitzen immer noch keine definitiven Angaben über den ausstehenden Betrag der tschechoslowakischen Tranche und sie haben beschlossen, mit der Zinszahlung auf den nachgewiesenermassen im Umlauf befindlichen Obligationen fortzufahren. Infolgedessen haben die Treuhänder wiederum provisorische Zahlungsaufforderung erlassen, die auf dem Titelbetrag basieren, der sich schätzungsweise im Besitze des Publikums befindet.

2. Zinsen per 1. Juni 1949 auf den zur Rückzahlung per 1. Juni 1940 bis 1. Juni 1948 ausgelosten und teilweise eingelösten Obligationen der belgischen, englischen, französischen, holländischen, schwedischen und schweizerischen Tranche

Die Treuhänder haben die von der italienischen Regierung zahlbaren Beträge für Zinsen auf den ausgelosten und nur teilweise bezahlten Obligationen obiger Tranchen erhalten. Diese Titel können daher nunmehr den Zahlstellen vorgewiesen werden, welche die entsprechende Teilzahlung auf den genannten Coupons vornehmen und sie nach Abstempelung den Titelbesitzern zurückgeben werden.

3. Zinsen auf der österreichischen und italienischen Tranche

Die Treuhänder waren noch nicht in der Lage, die genaue Position der österreichischen und italienischen Tranche festzustellen und haben sich daher das Recht vorbehalten, die sich als notwendig erweisenden Zahlungsaufforderungen zu gegebener Zeit vorzunehmen.

4. Zinsen per 1. Juni 1949 auf den Titeln der spanischen Tranche

Die Treuhänder geben bekannt, dass sie, nachdem die schuldnerische Regierung ihren Verpflichtungen nicht nachgekommen ist, die spanische Regierung als alleinige Garantin der spanischen Tranche zur Zahlung aufgefordert und völlige Zahlung erhalten habe. Die Treuhänder haben infolgedessen die Zahlstellen angewiesen, den Coupon per 1. Juni 1949 zum vollen Nominalwert einzulösen. Q 297

Aus Auftrag:

Schweizerischer Bankverein. Schweizerische Kreditanstalt.

Vereinigte Webereien Sernftal, Engi (Glarus)

Wir bringen den Aktionären zur Kenntnis, dass gemäss Beschluss der ordentlichen Generalversammlung vom 30. Mai 1949 für das Geschäftsjahr 1948 eine Dividende von 6% (brutto) auf sämtlichen Titeln (Aktien D zu nom. Fr. 250) des Aktienkapitals und Fr. 3.75 pro Genußschein zur Auszahlung kommt, d. h. nach Abzug der Coupon- und Verrechnungssteuer:

Fr. 10.50 netto pro Aktie und
Fr. 2.62 ½ netto pro Genußscheln.

Die Einlösung dieser Coupons kann ab 7. Juni 1949 bei folgenden Stellen erfolgen:

Glarner Kantonalbank, Glarus
Schweizerische Bankgesellschaft, Winterthur
Schweizerische Kreditanstalt, Filiale Glarus
Ersparniskasse Matt & Engi, Engi
und am Sitze der Gesellschaft.

Gl 17 Vereinigte Webereien Sernftal: der Verwaltungsrat.

Société des Eaux de l'Arve

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

est fixée au **vendredi 24 juin 1949, à 17 h. 30, chez MM. Lombard, Odier & Co., Corraterie 11 à Genève.**

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Les cartes d'admission doivent être retirées chez MM. Lombard, Odier & Co., d'ici au 23 juin 1949. Le bilan, les comptes et les rapports de gestion et des contrôleurs seront déposés, dès le 13 juin 1949, au siège social, usine de Vessy et rue Terrassière 61.

Genève, le 3 juin 1949. Le conseil d'administration.

HOLVA Aktiengesellschaft, SION

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

qui se tiendra le **jeudi 23 juin 1949, à 9 heures 30, à l'Hôtel Schweizerhof à Berne.**

ORDRE DU JOUR:

1° Rapport du conseil d'administration.
2° Rapport du commissaire-vérificateur.
3° Bilan et compte de profits et pertes de l'exercice 1948.
4° Vote sur le résultat de l'exercice 1948.
5° Décharge aux administrateurs et au commissaire-vérificateur.
6° Renonvellement partiel du conseil d'administration.
7° Nomination du commissaire-vérificateur. Z 414

Pour assister ou se faire représenter à l'assemblée, les actionnaires doivent retirer, d'ici au 18 juin 1949, des cartes d'admission, contre remise de leurs titres on d'un certificat de dépôt de leurs titres bloqués dans une banque jusqu'après l'assemblée générale, au siège social, avenue de la Gare, Sion.

Le compte de profits et pertes et le bilan au 31 décembre 1948, de même que le rapport du commissaire-vérificateur, le rapport de gestion et les propositions du conseil concernant l'emploi du bénéfice net seront mis à la disposition des actionnaires dès le 10 juin 1949, au siège social.

Sion, le 10 juin 1949. Le conseil d'administration.

RONEO

Adressier-Maschine

vielseitig in der Anwendung

wirtschaftlich besonders für kleine Anlagen

Verlangen Sie bitte Aufklärung und unverbindlichen Besuch!

Generalvertretung für die Schweiz

EMIL KOELLIKER

Betriebs-Organisation

ZÜRICH, Hirschengraben 82

Tel. (051) 34 16 32

Buchhaltungsmaschine

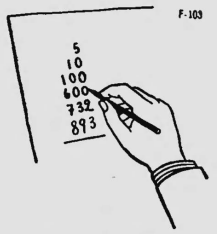
Marke «Burroughs»

In sehr gutem Zustand sofort von Industrie-Unternehmen günstig

zu verkaufen

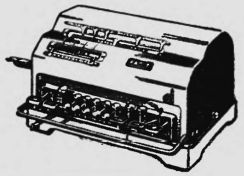
Die Maschine eignet sich vorzüglich zum Führen der gesamten Buchhaltung oder der Lagerbuchhaltung

Interessenten erhalten jede gewünschte Auskunft durch Postfach 1152 Solothurn 1



So rechnete man früher... aber heute?

Facit, die weltberühmte Rechenmeschine, erspart Ihnen Zeit und Energie. Sie beruht auf einem einfachen 10-Tasten-System und eignet sich für alle vier Operationen. Probieren Sie eine Facit! Sie ist praktisch, klein, leicht zu transportieren, arbeitet mit wenig Geräusch. Die angenehme mattgrüne Farbe schont Augen und Nerven.



FACIT

rechnet alles schnell und sicher

MADE IN SWEDEN

Generalvertretung für die Schweiz:

G. B. GUJONI

ZÜRICH, Löwenstrasse 11, Tel. 23 82 38

LUGANO, Via G. Vegezzi 1, Tel. 2 18 79

An die Aktionäre und Obligationäre der

AG. Elektrische Bahn Brunnen–Morschach–Axenstein

Die Aktionäre werden hiermit zur 44. ordentlichen Generalversammlung auf **Samstag, den 25. Juni 1949, 14 Uhr 30, im Grand Hôtel in Brunnen**, eingeladen.

TRAKTANDEN: 1. Protokoll der letzten Generalversammlung. 2. Bericht und Rechnung pro 1948. 3. Bericht der Rechnungsrevisoren und Decharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane. 4. Wahlen in den Verwaltungsrat. 5. Wahl der Rechnungsrevisoren. 6. Verschiedenes.

Eintrittskarten können bis 24. Juni 1949 gegen Ausweis des Aktienbesitzes bei der Schweizerischen Kreditanstalt in Luzern und bei der Kantonalbank Schwyz, Agentur Brunnen, bezogen werden, wo auch der Geschäftsbericht, die Jahresrechnung und der Revisorenbericht für das Jahr 1948 zur Einsichtnahme der Aktionäre und Obligationäre aufliegen. Die Eintrittskarte berechtigt am Tage der G. V. zur freien Fahrt Brunnen—Axenstein und zurück. Lz 112

Den Obligationären teilen wir mit, dass bei Genehmigung der an der Generalversammlung gestellten Anträge, Obligationencoupon Nr. 18 nach Abzug der gesetzlichen Steuern mit Fr. 10.50 vom 27. Juni 1949 an bei der Schweizerischen Kreditanstalt Luzern eingelöst wird.

Luzern und Morschach, den 10. Juni 1949. **Der Verwaltungsrat.**

„Familia"

Volksversicherungs-Genossenschaft christlichsozialer Organisationen

St. Gallen

Die Genossenschafter werden hiermit zu der am **Samstag, den 25. Juni 1949, 15 Uhr 30, im Kasino, St. Gallen**, stattfindenden **24. ordentlichen Generalversammlung** eingeladen, für die folgende **Traktanden** vorliegen:

1. Wahl des Tagesbureaus.
2. Protokoll.
3. Vorlage des Berichts des Verwaltungsrates, der Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bilanz für das Rechnungsjahr 1948.
4. Vorlage des Berichts der Kontrollstelle.
5. Verwendung des Jahresgewinns.
6. Wahlen.
7. Umfrage. G 96

Vom 15. Juni 1949 an sind Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz sowie der Bericht der Kontrollstelle am Sitz der Genossenschaft, Tenfenerstrasse 25, St. Gallen, zur Einsicht der Genossenschafter aufgelegt.

«Familia»
Volksversicherungs-Genossenschaft christlichsozialer Organisationen:
Der Verwaltungsrat.

Vereinigte Huttwil-Bahnen

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Donnerstag, den 23. Juni 1949, um 14 Uhr 15, im Gasthaus «Zum Lindengarten», in Zell

TRAKTANDEN:

1. Genehmigung des Geschäftsberichts, der Rechnungen und Bilanz pro 1948.
2. Decharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
3. Wahl der Rechnungsrevisoren und Suppleanten pro 1949. R 22

Jahresrechnung, Bilanz, Belege und Revisionsbericht sind vom 12. Juni 1949 hinweg im Verwaltungssitz der Gesellschaft in Huttwil zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt.

Die Zutrittskarten und der gedruckte Geschäftsbericht können gegen Ausweis des Aktienbesitzes vom 20. bis 22. Juni 1949 bei der Betriebsdirektion der Emmental—Burgdorf—Thun-Bahn in Burgdorf, bei der Bank in Langenthal und bei sämtlichen Stationsvorständen der Vereinigten Huttwil-Bahnen bezogen werden.

Die Zutrittskarten berechtigen am 23. Juni 1949 (Versammlungstag) zur freien Fahrt auf allen Linien der Vereinigten Huttwil-Bahnen nach Zell mit denjenigen Zügen, die vor der Generalversammlung daselbst eintreffen und zurück mit denjenigen Zügen, die nach der Generalversammlung in Zell abgehen.

Huttwil, den 3. Juni 1949. **Der Präsident des Verwaltungsrates:**
E. Minder.

Finanz- und Industrie-Beteiligungen AG., Basel

(Participations Financières et Industrielles S. A., Bâle)

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Montag, den 27. Juni 1949, 11 Uhr, im Sitzungssaal der Schweizerischen Treuhandgesellschaft, St.-Albananlage 1, Basel

TAGESORDNUNG:

1. Geschäftsbericht des Verwaltungsrates.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Genehmigung des Geschäftsberichts, der Jahresrechnung und der Bilanz per 31. Dezember 1948 sowie Entlastung an die Verwaltung und an die Kontrollstelle.
4. Beschlussfassung über die Verbuchung des Ergebnisses der Jahresrechnung.
5. Wiederwahl der Kontrollstelle. Q 304

Die Stimmkarten für die Teilnahme an der Generalversammlung sind gegen Vorweisung der Aktien zu beziehen

beim Schweizerischen Bankverein, Basel.

Die Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung, der Bericht der Kontrollstelle und der Geschäftsbericht liegen ab 13. Juni 1949 im Geschäftslokal der Gesellschaft, St.-Albananlage 1, zur Einsicht der Herren Aktionäre auf.

Basel, den 7. Juni 1949. **Der Verwaltungsrat.**

Genossenschaft Berner Studentenheim

Einladung zur Generalversammlung

auf Mittwoch, den 22. Juni 1949, 11 Uhr s. t., im Auditorium 52 der Universität Bern

TRAKTANDEN:

1. Jahresbericht der Verwaltung und Bericht der Kontrollstelle.
2. Abnahme der Jahresrechnung und Entlastung der Verwaltung.
3. Festsetzung der Mitgliederzahl und Wahl der Verwaltung und des Präsidenten.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Beschlussfassung über die Neuordnung der Bewirtschaftung der Mensa; Kreditertellung zur Verbesserung der Küche und der Dependenzen und Bestelluug einer Kommission zur Vorbereitung der nötigen Vergrösserung des Heims. 518

Bern, den 10. Juni 1949. **Für die Verwaltung:** H. Buchli, Präsident.

Département social romand

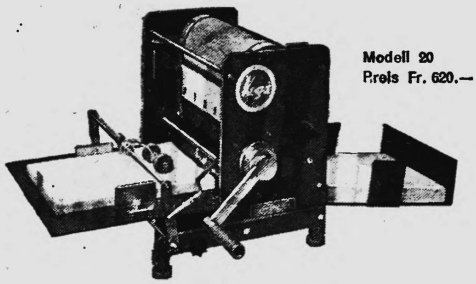
des Unions chrétiennes de jeunes gens et des Sociétés de la Croix-Bleue

6e tirage d'amortissement de l'emprunt 3¼ ‰, de 250 000 fr., 1942

Les 20 obligations de 500 fr. portant les N°s 8, 43, 54, 100, 116, 132, 149, 205, 231, 270, 294, 299, 301, 318, 328, 334, 335, 341, 363, 457 sont remboursables dès le 30 septembre 1949 chez:

MM. Hentsch & Cie, banquiers, à Genève,
Roguin & Cie, banquiers, à Lausanne,
Union de banque suisse, à Vevey. L 236

Morges, le 4 juin 1949.



Modell 20
Preis Fr. 620.—

Der KEGA-Vervielfältiger ist eine leicht zu bedienende Maschine in günstiger Preislage, welche rasche und saubere Arbeit liefert.

Er ist Schweizer Fabrikat, gut durchdachte Konstruktion, mit automatischer Papierzuführung, Inneneinfärbung und mit verstellbarer Druckstärke.

Rundschreiben, Werbebriefe, Preislisten, Prospekte, Musiknoten, Menus, Zeichnungen lassen sich mit dem KEGA-Vervielfältiger ein- oder mehrfarbig mühelos herstellen.

Verlangen Sie bitte unverbindlich Angebot, Referenzen und Druckproben, oder lassen Sie sich den Vervielfältiger KEGA, Modell 8, vorführen.

Eintrommel-Vervielfältiger	Modell 8 Fr. 245.—
Zweitrommel-Vervielfältiger	Modell 20 Fr. 620.—
Zweitrommel-Vervielfältiger, mit automatisch steigendem Tisch und Anlage für 500 Blatt	Modell 25 Fr. 940.—

Wust nicht inbegriffen
Prospektversand
Telephon 24 46 03

Waser

Limmatquai 122 Zürich

Gesellschaft des Aare- und Emmenkanals

Dividendenzahlung

Gemäss Beschluss der heutigen Generalversammlung ist die Dividende pro 1948 wie folgt festgesetzt worden:

Fr. 50.— pro Aktie, abzüglich
Fr. 15.— 5% eidgenössische Coupon- und 25% Verrechnungssteuer
Fr. 35.— netto.

Die Einlösung der Coupons erfolgt ab heute spesenfrei
an der Kasse unserer Gesellschaft in Solothurn,
bei der Solothurner Kantonalbank,
bei der Solothurner Handelsbank,
bei der Schweiz. Volksbank in Solothurn,
bei der Kantonalbank von Bern, Bern.

Solothurn, den 9. Juni 1949. OF S 11

Société immobilière Mirmont-Champel à Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le mercredi 22 juin 1949, à 10 heures, chez MM. Steinmann et Poncet, boulevard du Théâtre 6, Genève.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Les actions devront être déposées avant le 20 juin 1949, chez MM. Steinmann & Poncet.

Société des Forces Motrices de Chancy-Pougny

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le samedi 25 juin 1949, à 11 h. du matin, à la Société de banque suisse, à Genève.

Ordre du jour:

1° Présentation du bilan au 31 décembre 1948, du compte de profits et pertes et du rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1948.
2° Rapport des contrôleurs.
3° Approbation des comptes et décharge au conseil d'administration.
4° Nominations statutaires.

Le bilan et le compte de profits et pertes au 31 décembre 1948, le rapport des contrôleurs et le rapport de gestion seront à la disposition des actionnaires dès le 14 juin 1949 au siège social de la société, à Chancy, et à la Société suisse d'électricité et de traction, à Bâle.

Pour pouvoir assister à l'assemblée générale, les actionnaires devront déposer les titres trois jours au moins avant la réunion aux sièges ci-dessus mentionnés qui leur délivreront une carte d'admission. Le dépôt des titres pourra toutefois être remplacé par un certificat délivré par les maisons de banque détentrices des titres. Q 247

Au nom du conseil d'administration,
le président: M. Golay.

Société immobilière du Basset-Dessous «A», Montreux

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le mardi 21 juin 1949, à 18 heures, à l'Hôtel Suisse, à Montreux.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan et le compte de profits et pertes, le rapport du conseil d'administration et celui des contrôleurs sont à la disposition de Messieurs les actionnaires dès ce jour auprès de la «S. A. des Chocolats de Montreux Séchaud Fils», place de la Douane 1, Montreux.

Montreux, le 10 juin 1949. (L 239) **Le conseil d'administration.**

RUF VOUS OFFRE

une ORGANISATION soigneusement étudiée:

comptabilité financière
comptabilité des stocks
comptabilité des salaires
fichiers à visibilité intégrale

des machines pourvues des derniers perfectionnements techniques:

RUF-STANDARD
RUF-PORTATIVE

toutes deux munies d'un équipement spécial

COMPTABILITÉ RUF Société Anonyme
15, Rue Centrale, Lausanne Téléphone (021) 27077
19, Löwenstrasse, Zurich I Téléphone (051) 25 76 80

Chariot avec indicateur de lignes, anneau gradué, rouleau de serrage du journal, espace élargie pour l'introduction des formules

TARA

die neue Fachschrift für moderne Verpackung, bringt Ihnen jeden Monat kurze Hinweise, Beispiele und Anregungen über aktuelle Verpackungs- und Werbefragen. Das Jahresabonnement für 12 Nummern beträgt nur Fr. 7.50. Eine Einzahlung auf Postcheckkonto VIII 20239 genügt, und Sie erhalten TARA jeden Monat zugestellt.

Percy Wenger, TARA-Verlag, Zürich 6
Scheuchzerstraße 28

Jeune employé

(22 ans), diplôme, de langue allemande, ayant 2 ans de pratique et bonnes connaissances du français et de l'anglais, **demande place comme**

correspondant

de préférence dans commerce de la Suisse romande, dans le but de se préparer aux examens de correspondancier diplômé.

Ecrire sous chiffre P. 14840 à **Publicitas Berne**

HERMES

Miete
Teilzahlung
Eintausch

Modelle ab Fr. 195.—

Miete schon ab Fr. 20.-

Generalvertreter für die deutsche Schweiz:

HERMAG Hermes Schreibmaschinen AG.
Zürich, Bahnhofqual 7

Was ist automatische Division?

Ein Merkmal der modernen Rechenmaschine. Sie stellen Divisor und Dividend ein, drücken auf die Divisionstaste — und alles übrige besorgt die Maschine selbst.

RHEINMETALL-

Rechenmaschinen sind mit automatischer Division lieferbar.

Verlangen Sie Prospekt oder unverbindliche Vorführung

Generalvertrieb:

ERNST JOST AG

Sihlstraße 1, ZÜRICH 1, Tel. (051) 27 23 12
Moderne Büromaschinen

Braucht Ihre Firma einen
Sitz in Zürich
Dann macht Ihnen günstige Vorschläge: Genossenschaft Curata, Zürich 7, Freiestrasse 165

Treuhänder
Revisor

(Dr. rer. pol.), 27jährig, sprachenkundig, vertraut mit dem Steuer- und modernen Rechnungswesen, sucht sich zu verändern. Offerten sind erbeten unter Chiffre Hab 512-1 an **Publicitas Bern.**

Gesucht
Betriebskapital
5000 bis 8000 Fr. Hoher Zins. Offerten unter Chiffre Hab 520-1 an **Publicitas Bern**

Inserate im SHAB. haben besten Erfolg!

Zur Vergrösserung eines guten Geschäftes werden
Fr. 3000
gesucht gegen Sicherstellung.
Offerten unter Chiffre Hab 515-1 an **Publicitas Bern.**

Sacs de tous genres et toutes dimensions.

A.B. Zihler
FABRIQUE DE SACS
BERNE

Collaborateur technique

parfaitement au courant procédés et méthodes modernes de fabrication horlogerie et appareils, bon constructeur, habitude du personnel, cherche changement de situation. Offres sous chiffre G 42525 X à **Publicitas Lausanne.** X 196

ERGA

Bureaumöbel aus Stahl

Gauger & Co. A.G. Zürich

Etablissements des Charmettes S. A., Fribourg

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 23 juin 1949, à 17 heures 30, au siège de la société.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Fribourg, le 9 juin 1949. Le conseil d'administration.

Warenumsatzsteuer (14 Auflage): Broschüre von 59 Seiten zum Preis von **Fr. 1.—**. Einzahlungen auf Postscheckrechnung III 520, Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Bern.